



BLUETOOTH STEREO SPEAKERS
ENCEINTES BLUETOOTH STEREO
BLUETOOTH STEREO LAUTSPRECHER
BLUETOOTH STEREO LUIDSPREKERS



Ref.: FREESOUND-ST

USER MANUAL
GB – F – D – NL - RO – PT - SLO

Imported from China by

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium



MANUAL DE UTILIZARE

Continut colet :

- Pereche de difuzoare stereo
- 2x cablului de incarcare USB
- 1 cablul audio cu mufa jack de 3.5 mm
- Manual de utilizare

Incarcare difuzoare Bluetooth™:

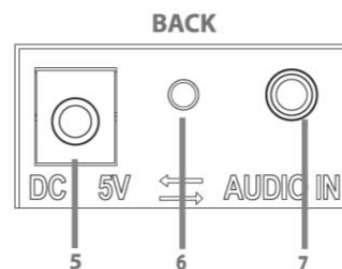
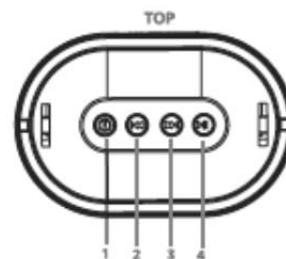
1. Introduceti cablul de incarcare USB in portul USB de incarcare 5V DC situat in spatele boxei.
2. Introduceti celalalt capt al cablului USB intr-un port USB de la calculator sau la un incarcator USB de la retea.
3. Conectati in mod similar un alt cablu de incarcare la cealalta boxa.
4. Daca utilizati incarcator de perete, introduceti incarcatorul (incarcatoarele) in priza de perete.
5. LED-ul indicator din spatele difuzorului va lumina in rosu pe durata incarcarii si se stinge cand este complet incarcat.

Nota : INCARCATI BOXELE CEL PUTIN 5 ORE INAINTE DE PRIMA UTILIZARE.

Butoane de control :

1. [🔌]: Buton pornire/oprire
2. [⏮]: apasati rapid pentru a alege melodia anterioara
Apasati lung pentru a reduce volumul
3. [⏭]: apasati rapid pentru a alege melodia urmatoare
Apasati lung pentru a creste volumul
4. [⏸]: apasati rapid pentru redare/pauza redare melodii
Apasati lung pentru asociere Bluetooth
Indicator Bluetooth

5. incarcare 5 VDC
6. indicator LED
7. mufa jack audio de intrare



Asocierea boxelor cu dispozitive Bluetooth™

Nota : Cand asociati ambele boxe la un dispozitiv Bluetooth, nu conteaza cu care boxa incepeti. Boxa pe care o porniti prima o vom numi **Boxa A**. Cea de-a doua o vom denumi **Boxa B**.

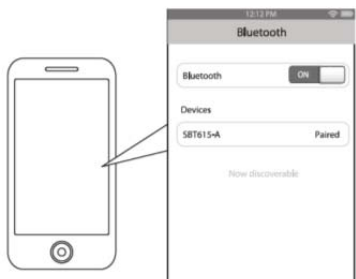
1. La prima boxa apasati si tineti apasat 3 secunde butonul de pornire [🔌] si apoi eliberati-l. Veti auzi cateva sunete si apoi butonul [⏸] incepe sa palpaie rapid in culoarea albastra. **Boxa A** este acum in modul de asociere.
2. La a doua boxa apasati si tineti apasat 3 secunde butonul de pornire [🔌] si apoi eliberati-l. Veti auzi cateva sunete si apoi butonul [⏸] incepe sa palpaie rapid in culoarea albastra. **Boxa B** este acum in modul de asociere.
3. **In acelasi timp** apasati si tineti apasat timp de 2 secunde butoanele [⏸] de la ambele boxe pana cand auziti un beep.
 - **Boxa A :** butonul [⏸] palpaie rapid in culoarea albastra.
 - **Boxa B :** butonul [⏸] va lumina rosu continuu.
4. Ambele boxe sunt acum conectate si sunt impreuna in modul asociere.

Nota : DACA TINETI AMBELE BUTOANE APASATE UN TIMP PREA MARE, BOXELE SE VOR OPRI. DACA SE INTAMPLA ACEST LUCRU, RELUATI PROCEDURA DE LA PUNCTUL 3.

5. Porniti functia Bluetooth la dispozitivul extern (smartphone de exemplu) si incepeti sa cautati dispozitivele din jur.

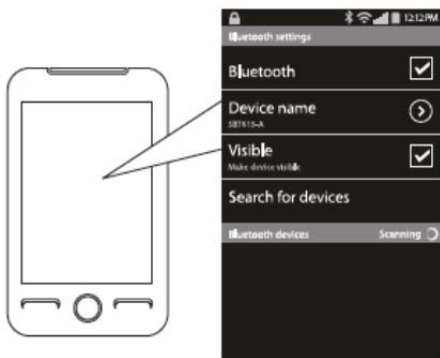
La iPhone® :

Mergeti la SETTINGS > BLUETOOTH (verificati ca functia Bluetooth sa fie pe ON)



La telefonul Android®:

Mergeti la SETTINGS > BLUETOOTH (verificati ca functia Bluetooth sa fie pe ON)



6. Cand dispozitivul extern gaseste boxele, selectati **Freesound-ST** din lista dispozitivelor gasite.

7. Daca este necesar, introduceti parola « **0000** ». Selectati OK sau YES pentru a incheia asocierea..

8. Dupa o asociere reusita, boxele vor emite 2 beep-uri.

- **Boxa A** : butonul [▶||] va ramane aprins continuu albastru.
- **Boxa B** : butonul [▶||] va ramane aprins rosu continuu.

Nota : DACA OPRITI BOXELE, SE VOR DECONECTA DE LA DISPOZITIVUL EXTERN. DACA LE PORNITI DIN NOU SELECTATI **Freesound-ST** DIN LISTA DISPOZITIVELOR BLUETOOTH GASITE PENTRU RECONECTARE.

Asocierea boxelor la 2 dispozitive Bluetooth™

Asocierea primei boxe la un dispozitiv Bluetooth™:

1. Verificati ca ambele boxe sa fie oprite.
2. Porniti doar o boxa (apasati si tineti apasat butonul [▶||] pentru 3 secunde pana cand auziti beep-uri)
3. Butonul [▶||] va palpai in albastru. Boxa este acum in modul asociere.
4. Porniti functia Bluetooth pe telefonul sau dispozitivul cu care doriti asocierea si incepeti cautarea dispozitivelor Bluetooth din apropiere.
5. Din lista dispozitivelor gasite selectati **Freesound-ST**.
6. Daca este necesar, introduceti parola « **0000** ». Selectati OK sau YES pentru asociere.
7. Dupa asocierea cu succes, boxa va emite un beep si butonul [▶||] ramane aprins in albastru continuu.
8. **Boxa A** este acum conectata la primul dispozitiv Bluetooth.

Asocierea celei de-a doua boxe la un dispozitiv Bluetooth :

1. Porniti boxa (apasati si tineti apasat butonul [▶||] pentru 3 secunde pana cand auziti beep-uri)
2. Butonul [▶||] va palpai in albastru. Boxa este acum in modul asociere.
3. Porniti functia Bluetooth pe telefonul sau dispozitivul cu care doriti asocierea si incepeti cautarea dispozitivelor Bluetooth din apropiere.
4. Din lista dispozitivelor gasite selectati **FREESOUND-ST**.
5. Daca este necesar, introduceti parola « 0000 ». Selectati OK sau YES pentru asociere.
6. Dupa asocierea cu succes, boxa va emite un beep si butonul [▶||] ramane aprins in albastru continuu.
7. **Boxa A** este acum conectata la primul dispozitiv Bluetooth.

Utilizarea boxelor Bluetooth™:

Utilizarea boxelor impreuna (amandoua asociate la un dispozitiv) :

Nota : Utilizarea se face dupa ce ati asociat ambele boxe la un dispozitiv Bluetooth.

Pornire :

1. Apasati lung butonul [⏻] la ambele boxe un timp de 3 secunde sau pana cand auziti un beep. Puteti sa faceti aceasta operatie separat cu fiecare boxa sau simultan.
 - **Boxa A :** butonul [▶||] va palpai rapid in albastru.
 - **Boxa B :** butonul [▶||] va sta aprins in rosu.
2. Selectati **FREESOUND-ST** din lista pentru a le reconecta.

Oprire :

1. Apasati lung butonul [⏻] la ambele boxe un timp de 3 secunde sau pana cand auziti un beep. Boxele se vor opri

Reglare volum :

1. Apasati si tineti apasat butonul [◀◀◀] de la boxa pentru a scadea volumul.
2. Apasati si tineti apasat butonul [▶▶▶] de la boxa pentru a creste volumul.

Atentie. Puteti regla volumul si de la dispozitivul cu care sunt conectate boxele.

Redare muzica :

Pentru a asculta muzica la boxele Bluetooth, intai trebuie sa le asociati la un dispozitiv Bluetooth. Odata conectate, apasati PLAY pe dispozitivul cu care sunt asociate boxele. Odata inceputa redarea, puteti incepe reglarea volumului din boxe.

Nota : Daca ambele boxe sunt conectate la un dispozitiv, puteti controla volumul ambelor boxe utilizand reglarea volumului la una din ele. De exemplu, apasand butonul [▶▶▶] de la o boxa, va creste volumul la ambele boxe.

Redare/pauza :

Apasati rapid butonul [▶||] pentru a opri redarea. Pentru a relua redarea, apasati rapid acelasi buton.

Salt peste melodii :

Apasati rapid butonul [◀◀◀] pentru a sari la melodia anterioara.
Apasati rapid butonul [▶▶▶] pentru a sari la melodia urmatoare.

Reglare volum :

1. Apasati si tineti apasat butonul [◀◀◀] de pe boxa pentru a scadea volumul.
2. Apasati si tineti apasat butonul [▶▶▶] de pe boxa pentru a creste volumul.

Utilizarea uneia din boxe cu cablu audio:

1. Porniti una dintre boxe
2. Conectati un capat al cablului audio cu mufa jack de 3.5 mm la mufa din spatele boxei iar celalalt capat al cablului audio la dispozitivul extern de pe care doriti sa redati muzica (Smartphone, tableta, MP3 player).
3. Utilizati reglajele de pe dispozitivul extern pentru reglarea volumului.

Nota : La unele dispozitive, daca volumul este prea mic, puteti creste volumul si de la boxa.

Conectarea unui cablu audio la boxa nu anuleaza redarea Bluetooth. De aceea, opriti functia Bluetooth sau anulati asocierea cu dispozitivul extern inainte de utilizarea functiei « Audio In ». Doar o boxa poate fi utilizata pentru redarea cu cablul audio.

Depanare :



Pot asocia boxe Bluetooth cu un dispozitiv extern, dar nu se aude nici o muzica.

1. Verificati daca dispozitivul extern suporta protocolul A2DP.
2. Mariti volumul la dispozitivul Bluetooth™.
3. Anulati asocierea si asociati din nou boxe Bluetooth cu dispozitivul extern.



Nu pot seta boxe pe modul asociere.

1. Verificati ca boxe sa fie oprite inainte de inceperea procesului de asociere.
2. Se aude un sunet, indicand faptul ca boxe sunt in modul asociere, butonul indicator Bluetooth cu LED va palpai rapid in albastru.
3. Boxe sunt acum in modul asociere.



Dispozitivul Bluetooth extern nu se poate asocia cu boxe.

1. Verificati ca boxe Bluetooth™ sa fie oprite inainte de inceperea asocierii.
2. Pastrati o distanta de maxim 1 m intre boxe Bluetooth si dispozitivul Bluetooth extern pe durata asocierii.
3. Verificati ca dispozitivul extern sa aibe pornita functia Bluetooth.
4. Repetati procesul de asociere : consultati manualul.

RECICLAREA CORECTA A ACESTUI PRODUS



Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil.

Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.